

नाविक भविष्य निधि संगठन, मुंबई

(पत्तन, पोत परिवहन और जलमार्ग मंत्रालय, भारत सरकार, नई दिल्ली, के अधीन स्वायत्त निकाय)
“कृपानिधि” बिल्डिंग, 3री मंजिल, 9, वालचंद हीराचंद मार्ग, बैलाई इस्टेट मुंबई-400 001.

वेबसाइट : www.spfo.gov.in

नाविक भविष्य निधि संगठन(एसपीएफओ) पत्तन, पोत परिवहन और जलमार्ग मंत्रालय, भारत सरकार नई दिल्ली, के अधीन एक स्वायत्त निकाय है।

2. सीधी भर्ती द्वारा हिन्दी अनुवादक के 01 पद (अनारक्षित कोटि) को भरने के लिए आवेदन-पत्र आमंत्रित किए जाते हैं। उपरोक्त पद के लिए पात्रता के मानदंडों का विस्तृत विवरण निम्नानुसार है-

पद नाम	पदों की संख्या	वेतनमान	आयु	शैक्षणिक योग्यता तथा अनुभव
हिन्दी अनुवादक	01 (अनारक्षित)	रु. 29200-92300 पे-मैट्रिक्स लेवल-5 (सातवें वेतन आयोग के अनुसार)	20 से 25 वर्ष	मुख्य विषय हिन्दी सहित स्नातक की डिग्री तथा सरकारी कार्यालय अथवा प्राइवेट फ़र्म में अनुवाद करने संबंधी कार्य का तीन वर्ष का अनुभव। थोड़ा लेखा संबंधी कार्य की जानकारी और अनुभव।

3. आवेदन पत्र के साथ स्वयं सत्यापित प्रमाण-पत्रों की प्रति अर्थात् आयु, कोटि, शैक्षणिक योग्यता, तथा कार्य अनुभव से संबंधित प्रमाण-पत्र, संलग्न करें.

नोट :

(1) चयनित उम्मीदवार की नामिका इसके अनुमोदन की तिथि से एक वर्ष के लिए वैध होगी।

(2) वेतनमान 7वें केंद्रीय वेतन आयोग की सिफ़ारिशों के अनुसार । .

4. आयु सीमा की गणना आवेदन-पत्र प्राप्त होने की अंतिम तिथि से की जाएगी। केवल 'शिक्षा बोर्ड' द्वारा जारी मैट्रिकुलेशन प्रमाण-पत्र में दर्ज जन्मतिथि ही मान्य की जाएगी।

5. रोजगार समाचार में इस विज्ञापन के प्रकाशित होने के 30 दिन के भीतर अपना आवेदन-पत्र प्रस्तुत करें ।

6. सभी प्रकार से विधिवत भरा हुआ आवेदन पत्र जिस पर हाल का फोटो चिपकाया गया हो जिस के साथ अपेक्षित जानकारी से संबंधित दस्तावेज़ संलग्न किए गए हों, निर्धारित अवधि के भीतर "आयुक्त, नाविक भविष्य निधि संगठन, कृपानिधि, 3री मंजिल, 9, वालचंद हीराचंद मार्ग, बैलाड इस्टेट, मुंबई-400 001". को प्रस्तुत किया जाए।
7. उम्मीदवारों के लिए निर्देश:
- (I) उम्मीदवार लिफाफे पर मोटे अक्षरों में स्पष्टरूप से "हिन्दी अनुवादक के पद के लिए आवेदन-पत्र" लिखें। (अनुलग्नक-I)
 - (II) सरकार/ विश्वविद्यालय/ सरकारी उपक्रमों/स्वायत्त निकायों में कार्यरत उम्मीदवारों को अंतिम तिथि से पहले "उचित माध्यम द्वारा" आवेदन करना होगा। सेवारत उम्मीदवार को अपने मूल संगठन से अपने चयन के मामले में 'अनापत्ति प्रमाण-पत्र' प्रस्तुत करना होगा। (अनुलग्नक-II)
 - (III) उम्मीदवारों को सलाह दी जाती है कि भविष्य के संदर्भ के लिए पूर्णरूप से भरे हुए आवेदन-पत्र की फोटो कॉपी अपने पास रखें।
 - (IV) यदि कोई प्रतिकूल परिस्थितियाँ उत्पन्न होती हैं तो यह संगठन बिना कोई कारण बताए, इस विज्ञापन और भर्ती को रद्द करने/ वापस लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है।
 - (V) अंतिम तिथि के बाद या अधूरी जानकारी के साथ प्राप्त आवेदनों को सरसरी तौर पर रद्द कर दिया जाएगा।
 - (VI) इस पद के आवेदन हेतु कम्प्यूटर एप्लीकेशन/ एकाउंट का ज्ञान आवश्यक है।
 - (VII) रिक्तियों की संख्या परिवर्तन के अधीन और यह संगठन एक वर्ष की वैधता अवधि के दौरान चयनित उम्मीदवार के पैनल से किसी भी अतिरिक्त रिक्त पद को भरने का अधिकार सुरक्षित रखता है।
 - (VIII) भर्ती के किसी भी चरण में किसी भी प्रकार का प्रचार करने पर उम्मीदवार को अयोग्य घोषित कर दिया जाएगा।
 - (ix) जिन उम्मीदवारों ने इस कार्यालय के पूर्व के विज्ञापनों के अधीन आवेदन किया है उन्हें फिर से आवेदन करने की आवश्यकता नहीं है।

आयुक्त,
नाविक भविष्य निधि संगठन, मुंबई.

215

अनुबंध-1

नाविक भविष्य निधि संगठन, मुंबई
हिन्दी अनुवादक के पद के लिए आवेदन का प्रारूप ।

विधिवत हस्ताक्षर
किए हुए पासपोर्ट
आकार का नवीनतम
फोटो चिपकाएं

1. पद नाम जिसके लिए आवेदन किया है। : _____
2. पूरा नाम (बड़े अक्षरों में) : _____
3. (क) जन्म तिथि (अंकों में) :

दिनांक	माह	वर्ष

(ख) जन्म तिथि (शब्दों में) _____
(दस्तावेजी साक्ष्य की स्वयं
सत्यापित प्रति संलग्न करें)

4. आवेदन की अंतिम तारीख को आयु : _____

5. लिंग (उचित खाने में टिक करें) :

पुरुष		स्त्री		ट्रान्सजेंडर	
-------	--	--------	--	--------------	--

6. पिता/पति का नाम : _____

7. पत्राचार का पता
(पिन कोड सहित बड़े अक्षरों में)

फोन / मोबाइल नंबर :

ई-मेल :

8. क्या ई.डब्ल्यू.एस./पिछड़ा वर्ग/अ.जा./
अ.ज.जा./ अनारक्षित से संबन्धित है।
(उचित खाने में टिक करें) :-

ई.डब्ल्यू.एस	पिछड़ा वर्ग	अ.जा.	अ.ज.जा	अनारक्षित

(केवल ई.डब्ल्यू.एस/ पिछड़ा वर्ग/ अ.जा/ अ.ज.जा/ से संबंधित
अभ्यर्थी प्रामाणिक साक्ष्य के लिए सक्षम प्राधिकारी द्वारा जारी
प्रमाण-पत्र की स्वयं सत्यापित प्रति संलग्न करें)

9. शैक्षणिक योग्यता:

उत्तीर्ण परीक्षा	विश्वविद्यालय/ बोर्ड	उत्तीर्ण करने का वर्ष	प्राप्तांक का प्रतिशत	विषय

(पाठ्यक्रम में प्राप्त किए गए कुल अंकों के प्रतिशत का उल्लेख किया जाए)

10. वांछनीय योग्यता:

--

(प्रामाणिक साक्ष्य की स्वयं प्रमाणित प्रति संलग्न करें)

11. (क) क्या आपके पास इस पद के लिए
सुसंगत अनुभव है (हाँ के लिए '1', नहीं के लिए
'2' और लागू नहीं के लिए '3' लिखें

--

(ख) यदि हाँ, तो यह आवेदन पत्र *
प्रस्तुत करने की अंतिम तिथि को
प्राप्त अनुभव की अवधि दर्शाएँ ।

तारीख	महिना	वर्ष

* नियोक्ता का प्रमाण पत्र संलग्न किया जाए ।

(ग) पूर्व के रोजगार का विवरण:

क्र. सं.	नियोक्ता का नाम	पद नाम	सेवा की अवधि	छोड़ने का कारण

(प्रमाण-पत्र की प्रति संलग्न करें।)

घोषणा

मैं _____ पुत्र/पुत्री/पत्नी/विधवा श्री _____

एतद द्वारा यह घोषणा करता/करती हूँ कि आवेदन पत्र में दिये गए विवरण मेरी जानकारी में पूर्णतः सत्य और सही हैं। मैं समझता/ती हूँ और सहमत हूँ कि चयन/साक्षात्कार से पहले या बाद में किसी भी समय कोई भी जानकारी गलत या असत्य अथवा अधूरी पाई जाती है तो मेरी उम्मीदवारी निरस्त कर दी जाएगी। मैं नाविक भविष्य निधि संगठन, मुंबई के सक्षम प्राधिकारी के निर्णय से बाध्य रहूँगा/रहूँगी।

स्थान: _____

दिनांक: _____

उम्मीदवार के हस्ताक्षर

नियोक्ता संवर्ग नियंत्रक प्राधिकारी द्वारा प्रमाण-पत्र

प्रमाणित किया जाता है कि श्री/श्रीमती/कु. _____ द्वारा उपरोक्त आवेदन में दी गई जानकारी उपलब्ध रिकॉर्ड के तथ्यों के अनुसार सत्य और सही है। वह रिक्ति परिपत्र में उल्लेख की गई शैक्षणिक योग्यता और अनुभव रखते/रखती हैं। यदि उनका चयन हो जाता है तो उन्हें तत्काल कार्यमुक्त कर दिया जाएगा।

2. यह भी प्रमाणित किया जाता है कि :

- i) श्री/श्रीमती /कु. _____ के विरुद्ध कोई सतर्कता या अनुशासनात्मक कार्यवाही का कोई मामला लंबित/विचारार्थ नहीं है ।
- ii) उनकी सत्यनिष्ठा प्रमाणित है।
- iii) उनकी सी.आर. डोजियर मूल रूप में संलग्न है/ भारत सरकार के अवर सचिव या उसके ऊपर के अधिकारी द्वारा विधिवत प्रमाणित की गई पिछले पाँच वर्षों की एसीआर/एपीएआर की फोटोकॉपी संलग्न हैं।
- iv) पिछले 10 वर्षों के दौरान उनके ऊपर कोई भी छोटी/बड़ी शास्ति अधिरोपित नहीं की गई है अथवा पिछले 10 वर्षों के दौरान उनपर अधिरोपित छोटी/बड़ी शास्ति कि सूची संलग्न कि जाती है।(जैसा भी मामला हो)
- v) आगे यह भी प्रमाणित किया जाता है कि उम्मीदवार द्वारा प्रस्तुत किए गए विवरणों का सत्यापन किया गया और सेवा रिकॉर्ड के अनुसार उन्हें सही पाया गया है ।

प्रतिहस्ताक्षर

नियोक्ता/संवर्ग नियंत्रक प्राधिकारी की सील सहित

211

SEAMEN'S PROVIDENT FUND ORGANISATION, MUMBAI

**(AN AUTONOMOUS BODY UNDER MINISTRY OF PORTS, SHIPPING AND
WATERWAYS, GOVERNEMENT OF INDIA)**

**"KRUPANIDHI" 3RD FLOOR, 9, WALCHAND HIRACHAND MARG,
BALLARD ESTATE, MUMBAI-400 001.**

Website : www.spfo.gov.in

The Seamen's Provident Fund Organization (SPFO) is an Autonomous Body under the control of Ministry of Ports, Shipping and Waterways, Govt. of India.

2. Applications are invited for filling up 01 posts of Hindi Translator (UR category) by the Direct Recruitment. The details for the said posts and eligibility criteria are as under:-

Name of Post	No. of Posts	Pay Scale	Age criteria	Educational Qualifications and Experience
Hindi Translator	UR-01	Rs. 29200 to 92300. Pay Matrix level-5. (As per 7 th CPC)	20 to 25 years.	Graduate having Hindi as a major subject and three years' experience in government offices or Private firms. Some knowledge and experience in Accounts.

3.. Self attested documents shall be annexed with the application i.e. all the certificates pertaining to the age, educational Qualification and work experience.

Note :

- (1) The panel of selected candidates will be valid for one year from the date of its approval.
- (2) Pay Scales are as per 7th Central Pay Commission recommendations.

4. The age limit will be counted with reference to the last date for receipt of the application. Date of Birth as recorded in matriculation certificate issued by board only shall be considered.
5. Application form must be submitted within **30 days** from the date of publication of this advertisement in the Employment News.
6. The Application form duly filled in all respects with recent passport size photograph pasted on it with requisite information and relevant documents to be submitted within the prescribed period to **"The Commissioner, Seamen's Provident Fund Organisation", Krupanidhi, 3rd floor, 9, Walchand Hirachand Marg, Ballard Estate, Mumbai-400 001".**
7. **Instructions to the Candidates:**
 - (I) The Candidates should super scribe on envelop as "Application for the Post of Hindi translator" in bold letters on the top of the Envelop. **(Annexure-I)**
 - (II) Candidates serving in Government/ University/ Public Sector Undertakings/ Autonomous Bodies must apply **"Through Proper Channel"** before the last date of submission of application. The serving candidates will be required to produce a **"No Objection Certificate"** in case of their selection, from their parent Organization. **(Annexure-II)**
 - (III) The Candidates are advised to retain a photocopy of the completed application form for future reference.
 - (IV) This Organization reserves the right to cancel/withdraw this advertisement and recruitment, if circumstances so warrant, without assigning any reasons.
 - (V) Application received after the last date or with incomplete information will be summarily rejected.
 - (VI) Knowledge of Computer Applications and Accounts is necessary for the posts.
 - (VII) The number of vacancies is subject to change and the Organization reserves the right to fill up any additional vacancy from the panel of selected candidates during the validity period of one year.
 - (VIII) Canvassing in any format any stage of recruitment shall disqualify the candidate.
 - (ix) Candidates who have applied under earlier advertisements of this office, need not apply again.

**Commissioner
Seamen's Provident Fund Organisation
Mumbai**

209

Annexure-I

SEAMEN'S PROVIDENT FUND ORGANISATION, MUMBAI
FORMAT FOR APPLICATION FOR THE POST OF HINDI TRANSLATOR

Affix recent
Passport size
Photo duly
signed

1. Name of the post applied for : _____

2. Name in Full (in block letters): _____

3. (a) Date of Birth (in figures):

<u>DD</u>	<u>MM</u>	<u>YYYY</u>

(b) Date of Birth (in words): _____

(Enclose a self attested copy
of documentary evidence)

4. Age as on last date of application: _____

5. Sex (Tick Appropriate box):

Male	<input type="checkbox"/>	Female	<input type="checkbox"/>	Transgender	<input type="checkbox"/>
------	--------------------------	--------	--------------------------	-------------	--------------------------

6. Father's/Husband's Name : _____

7. Address for communication
(in block letters with Pin Code): _____

Phone/Mobile No.: _____

Email ID : _____

208

8. Whether belongs to
EWS/OBC/SC/ST/UR

EWS	OBC	SC	ST	UR

(Tick in appropriate box):-

(Not applicable)

9. Educational qualification:

Examination passed	University/ Board	Year of Passing	% of marks	Subjects

Aggregate % of marks obtained in the course should be mentioned.

10. Desirable qualification:

(Enclose self-attested copy of documentary evidence)

11. (a) Do you possess relevant *Experience for the post (Write '1' for Yes and '2' for No)

- (b) If yes, indicate the length of *experience as on the last date for submission of this application.

DD	MM	YYYY

*Certificate from employer/s to be enclosed.

(c) Details of previous employment:

207

Sl. No	Name of Employer	Designation	Length Service	Reasons for leaving

(Enclose copy of documentary evidence)

DECLARATION

I _____ son/daughter/wife/widow of _____ do hereby declare that the statements made in the application are true, complete and correct to the best of my knowledge and belief. I understand and agree that in the event of any information being found false or incorrect or incomplete or ineligibility being detected at any time before or after selection/interview, my candidature is liable to be rejected. I shall be bound by the decision of the competent authority of Seamen's Provident Fund Organisation, Mumbai.

Place: _____

Date : _____

Candidate's Signature

206

Annexure-II

Certification by the Employer Cadre Controlling Authority

It is to certify that the information details provided in the above application by Shri/Smt./Kum. are true and correct as per the facts available on records. He/She possesses educational qualifications and experience mentioned in the vacancy Circular. If selected, he /she will be relieved immediately.

2. It is also certified that-

- i) There is no vigilance or disciplinary case pending/contemplated against Shri/Smt/Kum. _____
- ii) His/ Her integrity is certified.
- iii) His/ her CR Dossier in original is enclosed/ photocopies of the ACR's/APAR's for the last 5 years duly attested by an officer of the rank of Under Secretary of the Govt. of India or above are enclosed.
- iv) No major/ minor penalty has been imposed on him/her during the last 10 years Or A list of major/minor penalties imposed on him/her during the last 10 years is enclosed. (as the case may be)
- v) Further it is certified that the particulars furnished by the candidate have been verified and found correct as per service records.

Countersigned

(Employer/Cadre Controlling Authority with seal)